



THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

EXTRAORDINARY.

BUITENGEWONE

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 2ND JUNE, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1396.]

PROCLAMATION

By MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 111, 1924.]

DUMPING DUTY ON CEMENT IMPORTED INTO THE UNION OF SOUTH AFRICA FROM THE PROVINCE OF MOZAMBIQUE, PORTUGUESE EAST AFRICA.

Whereas under sub-section (1) of section eight of the Customs Tariff Act 1914 (Act No. 26 of 1914), as amended by section twelve of the Customs and Excise Duties Amendment Act, 1923 (Act No. 23 of 1923), it is enacted that if in the case of goods imported into the Union of a class or kind produced or manufactured in the Union, the export selling price—free on board—to an importer in the Union is less than that at which the same goods are sold for home consumption in the usual and ordinary course of trade, in the principal markets of the country of export at the time of shipment plus the free on board charges, and detriment made thereby, in the opinion of the Minister of Finance, result to a Union industry, the Governor-General may by Proclamation in the *Gazette* declare that there shall be charged, levied, collected and paid on those goods on importation into the Union a special Customs duty (or dumping duty) equal to the difference between the said selling price to the importer and the price at which the goods are sold for home consumption as aforesaid, plus the free on board charges;

And whereas the Minister of Finance has advised me that cement manufactured in the Province of Mozambique (Portuguese East Africa) is being sold for export to the Union at a price that does not represent the true current value thereof when sold in the open market for home consumption in the principal markets of the Province of Mozambique (Portuguese East Africa) and that detriment is thereby resulting to a Union industry;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested under sub-section (1) of section eight of Act No. 26 of 1914, as amended by section twelve of Act No. 23 of 1923, I do hereby declare, proclaim and make known that on and after the date of this my Proclamation in the *Gazette* there shall be charged, levied, collected and paid on cement imported into the Union from the Province of Mozambique (Portuguese East Africa) a special Customs or dumping duty equal to the difference between the price at which cement of a like grade is sold for home consumption in the Province of Mozambique (Portuguese East Africa) plus the free on board charges and the selling price free on board to the importer in the Union; provided that the special Customs or dumping duty shall not in any case exceed twenty-five per cent. *ad valorem* and provided further that the provisions of this my Proclamation shall not apply to cement which was exported to the Union from the Province of Mozambique (Portuguese East Africa) prior to the date of publication thereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Duivels Kloof this Thirtieth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELAETBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELAETBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 111, 1924.]

DUMPING-RECHT OP CEMENT INGEVOERD IN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA VAN DE PROVINCIE MOZAMBIQUE (PORTUGEES OOST-AFRIKA).

Nademaal bij subartikel (1) van artikel acht van de Doeane Tarief Wet, 1914 (Wet No. 26 van 1914) zoals gewijzigd door artikel twaalf van de Doeane en Aksijnsrechten Wijzigingswet, 1923 (Wet No. 23 van 1923), het bepaald wordt dat wanneer in het geval van goederen in de Unie ingevoerd van een klasse of soort voortgebracht of vervaardigd binnen de Unie, de uitvoer verkoopsprijs vrij aan boord, voor een invoerder binnen de Unie minder is dan die waartegen dezelfde goederen verkocht worden voor gebruik in het land van oorsprong in de gebruikelijke en gewone loop van handel, op de voornaamste markten van het uitvoerende land, ten tijde van verschepping, plus de vrij aan boord kosten, en daardoor naar het oordeel van de Minister van Financien nadeel veroorzaakt kan worden aan een Unie-nijverheid kan de Goeverneur-generaal bij proklamatie in de *Staatskoerant* bekendmaken dat op die goederen bij invoer in de Unie een speciaal invoerrecht (of dumping-recht) gelijk aan het verschil tussen de voornoemde verkoopsprijs voor de invoerder en de prijs waarvoor de goederen voor gebruik in het land van oorsprong als voormeld verkocht worden plus de vrij aan boord kosten, opgelegd, geheven, geïnd en betaald zal worden;

En nademaal de Minister van Financien mij bericht heeft, dat cement vervaardigd in de Provincie Mozambique (Portugees Oost-Afrika) verkocht wordt voor uitvoer naar de Unie, tegen een prijs niet de werkelijke geldende waarde daarvan voorstellende wanneer verkocht in de open markt voor binnenlands gebruik op de voornaamste markten van de Provincie Mozambique (Portugees Oost-Afrika) en dat daardoor nadeel veroorzaakt wordt aan een Unie-nijverheid;

Zo is het dat ik krachtens en bij macht van de bevoegdheden mij verleend bij subartikel (1) van artikel acht van Wet No. 26 van 1914, zoals gewijzigd door artikel twaalf van Wet No. 23 van 1923, verklaar, proklameer en bekend maak dat van af en na de datum van deze mijn Proklamatie in de *Staatskoerant*, er op cement in de Unie ingevoerd van de Provincie Mozambique (Portugees Oost-Afrika) een speciaal invoerrecht of dumping-recht gelijk aan het verschil tussen de prijs waartegen cement van dezelfde kwaliteit verkocht wordt voor binnenlands verbruik in de Provincie Mozambique (Portugees Oost-Afrika) plus de vrij aan boord kosten en de verkoopsprijs vrij aan boord aan de invoerder in de Unie, opgelegd, geheven, geïnd en betaald zal worden; met dien verstande dat het speciale invoerrecht of dumping-recht in geen geval vijf en twintig percent *ad valorem* te boven zal gaan en met dien verstande voorts dat de bepalingen van deze mijn Proklamatie niet van toepassing zullen zijn op cement dat vóór de datum van de publikatie daarvan uit de Provincie Mozambique (Portugees Oost-Afrika) naar de Unie uitgevoerd werd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Duivelskloof, deze Dertigste dag van Mei Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.